

Porównanie tłumaczeń Galacjan 4:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Tak że już nie jesteś niewolnik ale syn jeśli zaś syn i dziedzic Boga przez Pomazańca
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Tak więc już nie jesteś niewolnikiem, lecz synem, a jeśli synem, to i dziedzicem przez Boga.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Tak że już nie jesteś niewolnikiem, ale synem; jeśli zaś synem, i dziedziczącym przez Boga*. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Tak, że już nie jesteś niewolnik ale syn jeśli zaś syn i dziedzic Boga przez Pomazańca

¹⁾ <x>520 8:17</x>; <x>550 3:29</x>; <x>630 3:7</x>

²⁾ Inne lekcje zamiast "przez Boga": "Boga"; "dzięki Bogu"; "przez Pomazańca"; "przez Jezusa Pomazańca"; "Boga przez Pomazańca"; "Boga przez Jezusa Pomazańca": "przez Boga w Pomazańcu Jezusie"; "Boga, współdziedziczącym zaś Pomazańca".